

10
2009

ISSN 1028-7493

ИТ для бизнеса —

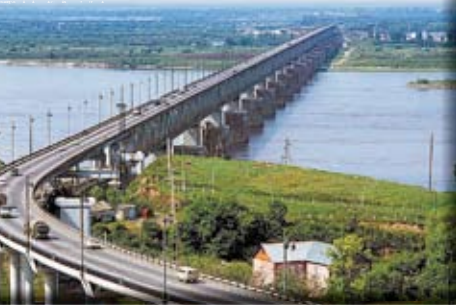
www.osmag.ru



ИНТЕГРАЦИЯ
ИНФОРМАЦИОННЫХ РЕСУРСОВ

2010 •

• Atom:



А

•

InterSystems Ensemble.
InterSystems

InterSystems Ensemble

Ensemble

SQL Server,

InterBase Server.
InterSystems Zen

Ensemble –
InterSystems.



- дети-сироты и дети, оставшиеся без попечения родителей;
- реабилитированные лица и члены их семей, в случае возвращения их для проживания в те местности и населенные пункты, где они
- граждане других категорий, определяемых соответствующими нормативными документами.

- осуществление контроля за предоставлением жилых помещений государственного жилищного
- сбор информации о потребности в жилых помещениях на очередной год и подготовка предложе-

INTERSYSTEMS

123610,
12, -2
+7 (495) 967-00-88
+7 (495) 967-00-18
InterSystems.ru



А

еоднозначность толкования понятий всегда волновала лучшие умы социума, например, всем известны сомнения Николая Заболоцкого по поводу красоты: «... сосуд она, в котором пустота, или огонь...». А что есть интеграция корпоративных информационных ресурсов? Мусорная корзина, в которую сваливаются приложения и данные, котел, в котором «варятся» ресурсы корпорации, а может быть, это отлаженный, как швейцарские часы, механизм либо муравейник, в который трудолюбивые сотрудники несут крупинцы данных и необходимые, на их взгляд, приложения? Скорее всего, и то, и другое, и третье...

В отечественной истории имеется много примеров достижения поразительного эффекта от интеграции ресурсов в одной точке, взять хотя бы выполнение ядерной программы, успешно реализованной именно благодаря концентрации в одних руках соответствующих разведанных, трудовых ресурсов и общего руководства проектом. Учитывая такую важность интеграции, неудивительно, что она стала сегодня ключевым элементом многих фундаментальных технологий, без которых немислим современный ИТ-ландшафт предприятия: хранилища данных, бизнес-аналитика, сервисная архитектура, управление мастер-данными и дата-центричные архитектуры. Как отмечают авторы этого номера журнала, посвященного вопросам интеграции корпоративных информационных ресурсов, способность компании обеспечить преобразование к единому представлению данных, полученных из различных гетерогенных источников, сразу становится конкурентным преимуществом. Это как мастерство шеф-повара, способного из общедоступных ингредиентов приготовить блюда, отличающие конкретный ресторан, а значит, влияющие на его прибыль.

Закономерно, что аналитики, несмотря на общий спад в ИТ-индустрии, весьма оптимистично смотрят на рынок средств интеграции данных, предвещая ему стабильный ежегодный рост в 20% вплоть до 2012 года, когда он достигнет 3 млрд долл в нынешних ценах. Среди причин такого интереса обычно называют желание оптимизировать использование уже имеющихся ресурсов при минимальных допол-

нительных инвестициях. Но есть и другое объяснение. Традиционно круг пользователей средств интеграции данных ограничивался администраторами баз данных и разработчиками, но теперь основными заказчиками этих продуктов становятся операционный персонал компаний, включающий, в частности, лиц, готовящих решения, и бизнес-аналитиков.

Однако все это пока причины, вызывающие экстенсивный рост интереса к технологиям интеграции, совокупность корпоративных ресурсов в результате действия которой выглядит пока еще как мусорная корзина. Наблюдая за поисковыми технологиями Интернета, можно увидеть сегодня сдвиг интереса от контента к интену (intent – смысл, цель). Действительно, по мнению Леонида Черняка, как бы ни были совершенны нынешние подходы к консолидации данных, по-существу, они примитивны и опираются на традиционное синтаксическое мировоззрение создателей первых компьютеров, не менявшееся полвека и отделяющее данные от их смысла. Семантический подход к интеграции позволит осознанно работать с данными, что существенно упростит как их поиск, так и перераспределение между приложениями при интеграции информационных ресурсов корпорации.

Но и этого еще недостаточно, чтобы интеграция ассоциировалась с отлаженным механизмом швейцарских часов. Как отмечает Наталья Дубова, сегодня компании крайне заинтересованы в методиках и средствах автоматизации управления бизнес-процессами. Как следствие, потребность в объединении разрозненных операций в различных функциональных подразделениях в сквозной бизнес-процесс оказалась более чем удачной базой для интеграции корпоративных приложений. Однако пока еще поводов для оптимизма немного – компании по-прежнему накапливают отдельные решения по интеграции, что, по мнению ряда аналитиков, является основной причиной провала интеграционных проектов.

Но не только технологии влияют на выполнение интеграционных проектов – в ряде случаев причины провала, как отмечает Сергей Колесников, лежат в области человеческих отношений. Мало того, технологии зачастую не только не способ-



твуют успешному решению гуманитарных проблем интеграции информационных ресурсов предприятия, но и усугубляют их. Это особенно заметно при глубокой интеграции, предполагающей существенное изменение бизнес-процессов и правил доступа к информации. Действительно, у любой информации есть заказчик, источник, владелец и пользователи – это всегда конкретные люди, взаимоотношения между которыми складываются, как правило, вполне личным образом. Интеграция вторгается в эти отношения, нарушая установившуюся субординацию и связи, а в результате вместо сбалансированного по вкусу супа из корпоративных ресурсов пользователь получит баланду, если отдельные подразделения или сотрудники, в стремлении сохранить свою значимость, будут пытаться приватизировать «соль» в этом супе – область, которой они владели раньше.

В этой ситуации можно, конечно, попытаться урегулировать внутренние конфликты, пригласив внешних консультантов по интеграции, ведь людям всегда было свойственно больше ценить то, что найдено в экзотическом, значимом месте, или прислушиваться к мнению далеких классиков, сказавших что-то серьезное в прошлом. Но сторонние высокооплачиваемые специалисты могут быть враждебно восприняты персоналом компании, как мешающие строить корпоративный «муравейник», в который сотрудники с таким трудом и так долго несут знания, а это рискует стать серьезным фактором, демотивирующим персонал. ■

www.osp.ru

:

www.osp.ru/os/list/2009/09/1072568.html

IT for Business
Innovative Technology for Computer Professionals

COVER FEATURES

INFORMATION RESOURCE INTEGRATION

24 Data Integration: Syntax and Semantics Leonid Chernyak

No matter how efficient relational and functional approaches to data consolidation are, they are, basically, primitive and rely on the traditional engineering standpoint, which hasn't changed since the end of 60s and which separates data from content. The semantic approach to integration will allow more conscious operations with data.

30 Application Integration and Business Processes Natalia Dubova

Today, companies are showing growing interest in methods and tools of business process management automation – combining separate operations in different functional divisions into an end-to-end business process turned out to be an excellent basis for integration of corporate applications.

PLATFORMS

12 Atom: There's a beginning to the indivisible... Vyacheslav Sobolev

Performance curves that run up exponentially and transistor densities may create an impression of Intel's hegemony in the microprocessor market. This impression is delusive, though, as far not every Intel processor will end up in success.

17 Supercomputers and Inefficiency Paradoxes Vladimir Voevodin

What is the power and the number of supercomputers that are needed in Russia and, most importantly, what will they be used for? The potential of modern high-productivity systems is huge but what are their real benefits? What's the coefficient of efficiency and how can it be measured?

EXTREME TRANSACTION PROCESSING

22 Private Clouds, Year One Leonid Chernyak

In early 2009, it became clear that private clouds were holding the future of enterprise information systems. Over a year companies have released specific solutions and this future has gained some clarity.

APPLICATIONS

34 Lotus Forever Olga Toprover

A new major player has come into the cloud computing market to offer a number of service applications named LotusLive.

38 Corporate Communications Support Alexei Lyamin

Modern business realities are posing new IT challenges, which include organization of employee collaboration with the highest possible level of corporate data confidentiality.

OS FORECAST

40 OS «Big Seven», Version 2010 Natalia Dubova

There may be still little reason for optimism for the world economy in general and the IT industry in particular, but IT forecasts for the next year show that moods are changing for the better. What shall the IT industry expect in 2010?

IT MANAGEMENT

44 Choice of ITSM Process Automation Products Dmitry Isaychenko

Only five years ago, it was so easy to find your way in the ITSM process automation software market, but today the Russian IT service management solution market has changed radically.

OS ACADEMY. TRAINING CENTER

48 Infrastructure for Grid Technologies Learning Vladimir Korenkov, Nikolay Kutovsky

The intensive penetration of grid technologies into various spheres of human activity is raising the need to train specialists, which is impossible to do without creating a special training ground.

OS ACADEMY. LIBRARY

52 Managing Modern Higher School Alexandr Volkov

53 On the Way to Exaflops Sergey Kuznetsov

The theme of the November issue of Computer (IEEE Computer Society, V. 42, N. 11, 2009) is computing of extreme scale

SECURITY

57 Practical Interdomain Routing Security Rick Kuhn, Simon Liu, Hart Rossman

Routing – the process of determining paths to move packets from source to destination – is fundamental to network operation. Everyone in IT is familiar with routers and firewalls; they're the essential components of every organization's network defense. But what about routing between organizations?

OPINION

60 Subtleties of Integration Sergey Kolesnikov

Since the emergence of advanced computer technologies it's been popular to talk about integrating corporate information resources into a single intellectual space. Nevertheless, the majority of integration projects end up in failure. Why?

<http://infozone.osp.ru>

- Около 400 000 посетителей сайта ежемесячно из России, Украины, Белоруссии, Казахстана и других стран ближнего и дальнего зарубежья
- Свыше 9000 зарегистрированных подписчиков

Открытые
системы

computerworld

Windows IT Pro

Директор
информационной службы

Мир ПК

ЖУРНАЛ
СЕТЕВЫХ
РЕШЕНИЙ

Сети

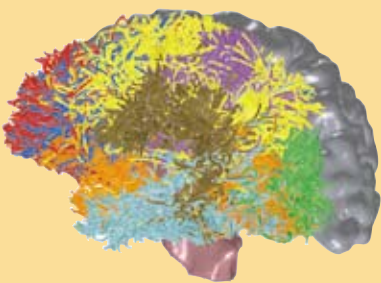
OSP.RU

OSP TV



ОТКРЫТЫЕ
СИСТЕМЫ
Open Systems Publications

<http://infozone.osp.ru>

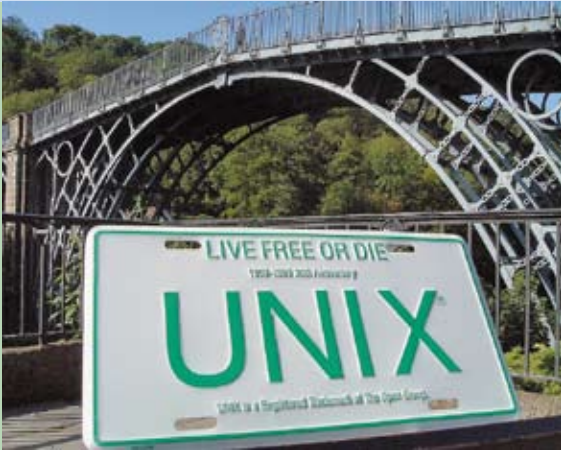


10-
50
15-

40- Unix

Unix The Open Group
Unix License Plate World Tour;

UNIX.
UNIX,
Internet-
The Open Group 9,95



80-
DEC,
Unix
UNIX.
DEC
license - «
» license plate - «
»,
Unix

IBM,
10
1
IBM Blue Gene/P, 144 147 456
IBM
4,5%



IREX
« 2008 » i-Sobot Tomy
16,5 180 «
2006
ZMP Sony Rolly. KHR-2HV Kondo Kagaku
Mitsubishi Lego, RV-2SQ
20
Denso Toyota.

РЕДАКЦИОННАЯ ПОДПИСКА НА ЖУРНАЛ «ОТКРЫТЫЕ СИСТЕМЫ»



Журнал «Открытые системы» издаётся с 1993 года и сегодня является одним из самых авторитетных в России периодических изданий, посвящённых построению гетерогенных информационных систем корпоративного уровня; архитектурам современных компьютерных систем и микропроцессоров; операционным системам; СУБД и хранилищам информации, а также Web-технологиям. Большое внимание на страницах журнала уделяется освещению практического опыта разработки и внедрения конкретных решений на промышленных предприятиях, в научных и государственных учреждениях, на транспорте, в медицине и в телекоммуникационных компаниях.

<http://www.osmag.ru>

ЗАПОЛНИТЕ КУПОН И ВЫШЛИТЕ ЕГО
ВМЕСТЕ С КВИТАНЦИЕЙ ОБ ОПЛАТЕ:

- по электронной почте: xpress@osp.ru
- по факсу: (495) 725-47-83

РЕДАКЦИОННУЮ ПОДПИСКУ ВЫ МОЖЕТЕ
ОФОРМИТЬ НА НАШЕМ САЙТЕ:

<http://www.osp.ru/subscribe/sform.html>

и в отделе подписки:

- тел.: (495) 725-47-85
- электронная почта: xpress@osp.ru

РЕКВИЗИТЫ:

ЗАО «Издательство «Открытые системы»
ИНН/КПП: 7706128372/770601001
Р/с 40702810438170101424
В Сбербанке России г.Москвы
Краснопресненское ОСБ № 1569,
к/с 30101810400000000225, БИК: 044525225

Редакционная подписка производится с любого
месяца текущего полугодия.

Журналы доставляются по почте бандеролью.

Подписные цены указаны с учетом доставки
(вкл. НДС).

ПОДПИСКА В ПОЧТОВЫХ ОТДЕЛЕНИЯХ
ПО КАТАЛОГАМ:

- объединенный каталог «Пресса России»,
индекс 72773;
- каталог «Роспечать», индекс 71845;
- каталог «МАП», индекс 99482;

Реклама

ПОДПИСНОЙ КУПОН

ОС 10

☐ Полугодовая подписка на журнал
«Открытые Системы»
(5 номеров) 990.00 руб.

☐ Годовая подписка на журнал
«Открытые Системы»
(10 номеров) 1980.00 руб.

Пожалуйста, заполните печатными буквами:

Ф.И.О. (полностью) _____

Индекс _____ Область _____

Город _____

Улица _____

Дом _____ Корпус _____ Квартира _____

Место работы _____

Должность _____

Телефон _____

E-mail _____

ИНТЕРНЕТ УНИВЕРСИТЕТ

ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ



Создайте свой университет!
<http://www.intuit.ru/scorm>



- ▶ ▶ Учебные курсы для обучения сотрудников компаний и студентов в учебных заведениях
- ▶ ▶ Готовые модули легко загружаются в системы дистанционного обучения (LMS – learning management systems)
- ▶ ▶ Интернет-Университет Информационных технологий предлагает более 250 курсов по информационным технологиям в формате SCORM200
- ▶ ▶ Курсы поставляются на неограниченный срок и для неограниченного количества учащихся



123056 Москва, Электрический пер., д. 8, стр. 3, ИНТУИТ.ру
тел.: (495) 253-9312, 253-9313, факс: 253-9310
<http://www.intuit.ru/scorm>
shop@intuit.ru